

SUJET FICTIF
MOT D'OR DE LA FRANCOPHONIE 2018 - LIBAN

COUPE DU FRANÇAIS DES AFFAIRES

(projet d'entreprise – créativité francophone – maîtrise du français des affaires)

Le sujet comporte quatre parties indépendantes. Les réponses doivent être portées sur le sujet lui-même.

1^{ère} partie : **cherchez des mots nouveaux pour des concepts nouveaux. Proposez, dans chacun des cas suivants, un mot, un sigle ou une expression pour désigner en français :**

a) L'autonomisation d'un salarié dans l'organisation de ses tâches conduisant à l'amélioration des conditions de son travail et la valorisation de celui-ci. Le salarié peut redonner du sens à son travail en adaptant l'organisation de son activité pour la rendre moins routinière et ennuyeuse, plus attrayante. Il peut redéfinir lui-même, dans des limites fixées, ses missions pour se sentir mieux dans son poste. Cela permet une sorte d'ennoblissement du travail.

Réponse :

b) Une entreprise à but lucratif dont les statuts permettent également des actions à but caritatif, social ou environnemental. Ces actions peuvent notamment prendre la forme de dons d'argent, de produits ou de services à des populations pauvres, de créations d'emplois, de mesures de protection de l'environnement ou d'implication dans des actions de santé publique.

Réponse :

c) Le principe de conception d'un produit, fondée sur un objectif prioritaire de coût de fabrication, tout en préservant ses performances, en plaçant le coût de fabrication dans les paramètres principaux. L'optimisation du coût est prise en compte dès la conception du produit.

Réponse :

2^{ème} partie : **trouvez le mot ou l'expression dont la définition vous est donnée :**

Les étudiants doivent trouver **dix** mots ou expressions, les jeunes professionnels **quinze**.

Segment de marché, groupe de consommateurs auquel l'entreprise destine un produit ou un service et sur lequel elle fait porter ses efforts de commercialisation	
Somme versée à échéances périodiques en contrepartie d'un avantage concédé contractuellement	
Personne qui contourne ou détruit les protections d'un logiciel, d'un ordinateur ou d'un réseau informatique	
Ensemble des sommes mises de façon permanente à la disposition d'une société par les associés	
Mode de sélection des artistes susceptibles de tenir les rôles d'un film, d'une pièce de théâtre ou d'un programme	
Ordre par lequel un client demande à son fournisseur une marchandise ou un service à fournir dans un délai déterminé	
Écrit transmissible qui constate l'existence d'une créance commerciale et sert à son paiement	
Mémoire (dans un ordinateur) dont le contenu ne peut pas être modifié en usage normal	
Dénomination, figure, ou emblème qu'on place sur la façade d'un établissement commercial pour l'individualiser et rallier la clientèle	
Paiement anticipé et partiel à valoir sur le montant d'une somme due	
Ensemble des personnes qui exercent ou cherchent à exercer une activité professionnelle rémunérée	
Bagage que le voyageur peut conserver avec lui sous sa responsabilité pendant le voyage, dans les limites fixées par le transporteur	
Action sur le réseau de distribution et les points de vente afin d'accroître les ventes	
Caméra numérique, reliée à un ordinateur, qui permet de filmer et de diffuser en temps réel des vidéogrammes sur un réseau, en particulier Internet	
Montant du salaire après retenue des cotisations sociales	
Fonds d'investissement à haut risque portant principalement sur des produits à effet de levier particulièrement élevé, c'est-à-dire permettant, pour des mises limitées, d'opérer sur des montants beaucoup plus importants, mais avec des risques considérables	
Logiciel qui permet à l'utilisateur d'Internet de rechercher et de consulter des documents, et d'exploiter les liens	

hypertextuels qu'ils comportent	
Propension excessive à recourir aux fusions d'entreprise	
Projet économique élaboré par une association d'entreprises constituée selon des modalités diverses et permettant en général de bénéficier des synergies des entreprises associées	
Procédure permettant à un utilisateur de se mettre en relation avec un système informatique ou un réseau (Internet par exemple)	
Travail à distance, loin de l'entreprise, souvent à domicile, rendu possible par l'utilisation d'outils de communication électroniques	
Ensemble des pays de l'Union européenne qui ont adopté l'euro comme monnaie	
Personne qui fait partie d'une société	
Espace où le public bénéficie de services radioélectriques temporaires ou permanents à haut débit, notamment d'un accès sans fil à Internet	
Conception de l'État dont l'une des missions consiste en la prise en charge, très complète et fondée sur une solidarité entre les catégories sociales, de divers risques sociaux	
Utilisateur du réseau internet	
Appareil permettant l'accès à distance à un système informatique	
Technique marketing consistant à distribuer des prospectus et des échantillons sur la voie publique ou à y mener toute autre opération de communication pour promouvoir un produit	
Action par laquelle l'utilisateur d'un ordinateur sélectionne un objet à l'écran, le déplace jusqu'à une autre position, puis le lâche pour déclencher une action sur cet objet	

3^{ème} partie : dites-le en français.

Remplacez, dans le texte suivant, des expressions et mots étrangers ou relevant du français par des équivalents français. Écrivez dans la marge de droite chaque expression ou mot retenu et son équivalent français.

Les étudiants doivent trouver dix mots ou expressions, les jeunes professionnels quinze.

Dans le monde du business, un self-made man est un atout, une plus-value. Pierre l'avait compris dès son intégration de la business school la plus prestigieuse. Ambitieux, il ne s'est pas limité

